



أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ



کیا لوگ یہ خیال کئے ہوئے ہیں کہ (صرف) یہ کہنے سے کہ ہم ایمان لے آئے چھوڑ دیئے جائیں گے اور ان کی آزمائش نہیں کی جائے گی؟

Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندہری)

سورة العنكبوت

اردو ترجمہ Urdu Translation

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الم (1)

الم

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ (2)

کیا لوگ یہ خیال کئے ہوئے ہیں کہ (صرف) یہ کہنے سے کہ ہم ایمان لے آئے چھوڑ دیئے جائیں گے اور ان کی آزمائش نہیں کی جائے گی؟

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ^{صل}

اور جو لوگ ان سے پہلے ہو چکے ہیں ہم نے انکو بھی آزمایا تھا

فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ (3)

(اور انکو بھی آزمائیں گے) سو خدا ان کو ضرور معلوم کرے

گا جو (اپنے ایمان میں) سچے ہیں اور ان کو بھی جو جھوٹے ہیں

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا^ج

کیا وہ لوگ جو برے کام کرتے ہیں یہ سمجھے ہوئے ہیں کہ ہمارے قابو سے نکل جائیں گے؟

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (4)

جو یہ خیال کرتے ہیں برا ہے

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ^ج

جو شخص خدا کی ملاقات کی امید رکھتا ہو تو خدا کا (مقرر کیا ہوا) وقت ضرور آنے والا ہے

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (5)

اور وہ سننے والا اور جاننے والا ہے

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ^ج

اور جو شخص محنت کرتا ہے تو اپنے ہی فائدے کے لئے محنت کرتا ہے

إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ (6)

اور خدا تو سارے جہان سے بے پروا ہے

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے ہم ان کے گناہوں کو ان سے دور کر دیں گے

وَلَتَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (7)

اور ان کو ان کے اعمال کا بہت اچھا بدلہ دیں گے

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَسَنًا

اور ہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا ہے

وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا

(اے مخاطب) اگر تیرے ماں باپ تیرے درپے درپے ہوں کہ تو میرے ساتھ کسی کو شریک بنائے جس کی حقیقت سے تجھے واقفیت نہیں تو ان کا کہنا نہ مانو

إِلَىٰ مَرَجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (8)

تم (سب) کو میری طرف لوٹ کر آنا ہے پھر جو کچھ تم کرتے ہو میں تم کو بتلاؤں گا

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ (9)

اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے انکو ہم نیک لوگوں میں داخل کریں گے

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ

اور بعض لوگ ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم خدا پر ایمان لائے

فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ

جب ان کو خدا (کے راستے) میں کوئی ایذا پہنچتی ہے تو لوگوں کی ایذا کو (یوں) سمجھتے ہیں جیسے خدا کا عذاب

وَلَعِنُ جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولَنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ

اور اگر تمہارے پروردگار کی طرف سے مدد پہنچے تو کہتے ہیں کہ ہم تو تمہارے ساتھ ہیں

أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ (10)

کیا جو اہل عالم کے سینوں میں ہے خدا اس سے واقف نہیں؟

وَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

اور خدا ان کو ضرور معلوم کرے گا جو (سچے) مومن ہیں

وَلْيَعْلَمَنَّ الْمُتَنَفِقِينَ (11)

اور منافقوں کو بھی معلوم کر کے رہے گا

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ

اور جو کافر ہیں وہ مومنوں سے کہتے ہیں کہ ہمارے طریق کی پیروی کرو ہم تمہارے گناہ اٹھالیں گے

وَمَا هُمْ بِجَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ^ط

حالانکہ وہ ان کے گناہوں کا کچھ بھی بوجھ اٹھانے والے نہیں

إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (12)

کچھ شک نہیں کہ یہ جھوٹے ہیں

وَلْيَحْمِلُنَّ أَثْقَاهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ^ط

اور یہ اپنے بوجھ بھی اٹھائیں گے اور اپنے بوجھوں کے ساتھ اور (لوگوں کے) بوجھ بھی

وَلْيَسْأَلَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ (13)

اور جو بہتان یہ باندھتے رہے قیامت کے دن ان کی ان سے ضرور پرسش ہوگی

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا

اور ہم نے نوح کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تو وہ ان میں پچاس برس کم ہزار برس رہے

فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ (14)

پھر ان کو طوفان (کے عذاب) نے آپکڑا اور وہ ظالم تھے

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ (15)

پھر ہم نے نوح کو اور کشتی والوں کو نجات دی اور کشتی کو اہل عالم کے لئے نشانی بنا دیا

وَابْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ^{صلے}

اور ابراہیم کو (یاد کرو) جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ خدا کی عبادت کرو اور اس سے ڈرو

ذِكْمُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ (16)

اگر تم سمجھ رکھتے ہو تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا^ج

تو تم خدا کو چھوڑ کر بتوں کو پوجتے ہو اور طوفان باندھتے ہو

إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا

تو جن لوگوں کو تم خدا کے سوا پوجتے ہو وہ تم کو رزق دینے کا اختیار نہیں رکھتے

فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ^{صلے}

پس خدا ہی کے ہاں سے رزق طلب کرو اور اسی کی عبادت کرو اور اسی کا شکر کرو

إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (17)

اسی کی طرف تم کو لوٹ کر جاؤ گے

وَإِنْ كُنتُمْ كَاذِبِينَ^{صلے}

اور اگر تم (میری) تکذیب کرو تو تم سے پہلے بھی امتیں (اپنے پیغمبروں کی) تکذیب کر چکی ہیں

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (18)

اور پیغمبر کے ذمے کھول کر سنا دینے کے سوا اور کچھ نہیں

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ^ج

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ خدا کس طرح خلقت کو پہلی بار پیدا کرتا پھر (کس طرح) اسکو بار بار پیدا کرتا رہتا ہے

إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (19)

یہ خدا کو آسان ہے

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ^ج

کہہ دو کہ ملک میں چلو پھرو اور دیکھو کہ اس نے کس طرح خلقت کو پہلی دفعہ پیدا کیا

ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ^ج

پھر خدا ہی پچھلی پیدائش کرے گا

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (20)

بے شک خدا ہر چیز پر قادر ہے

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ^ط

وہ جسے چاہے عذاب دے اور جس پر چاہے رحم کرے

وَإِلَيْهِ تُقَلَّبُونَ (21)

اور اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ^ط

اور تم (اسکو) نہ زمین میں عاجز کر سکتے ہو اور نہ آسمان میں

وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (22)

اور نہ خدا کے سوا تمہارا کوئی دوست ہے اور نہ مددگار

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَكْفُرُونَ بِرَحْمَتِي

اور جن لوگوں نے خدا کی آیتوں سے اور اسکے ملنے سے انکار کیا وہ میری رحمت سے ناامید ہو گئے ہیں

وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (23)

اور ان کو درد دینے والا عذاب ہو گا

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ

تو انکی قوم کے لوگ جواب میں بولے تو یہ بولے کہ اسے مار ڈالو یا جلادو

فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ

مگر خدا نے ان کو آگ (کی سوزش) سے بچالیا

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (24)

جو لوگ ایمان رکھتے ہیں ان کے لئے اس میں نشانیاں ہیں

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اور (ابراہیم) نے کہا کہ تم جو خدا کو چھوڑ کر بتوں کو لے بیٹھے ہو تو دنیا کی زندگی میں باہم دوستی کے لئے

تُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا

(مگر) پھر قیامت کے دن تم ایک دوسرے (کی دوستی) سے انکار کر دو گے اور ایک دوسرے پر لعنت بھیجے گے

وَمَا وَاكُمُ النَّارُ وَمَالُكُمْ مِّن نَّاصِرِينَ (25)

اور تمہارا ٹھکانا دوزخ ہو گا اور کوئی تمہارا مددگار نہ ہو گا

فَأَمِّنْ لَهُ لُوطٌ

پس ان پر (ایک) لوط ایمان لائے

وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي ^{صل}

اور (ابراہیم) کہنے لگے میں اپنے پروردگار کی طرف ہجرت کرنے والا ہوں

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (26)

بے شک وہ غالب حکمت والا ہے

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

اور ہم نے ان کو اسحاق اور یعقوب بخشے

وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

اور انکی اولاد میں پیغمبری اور کتاب (مقرر) کر دی

وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا ^{صل}

اور انکو دنیا میں بھی اس کا صلہ عنایت کیا

وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ (27)

اور وہ آخرت میں بھی نیک لوگوں میں ہوں گے

وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ

اور لو ط (گویا د کرو) جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم (عجب) بے حیائی کے مرتکب ہوتے ہو

مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ (28)

تم سے پہلے اہل عالم میں سے کسی نے ایسا کام نہیں کیا

أَنْتُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ

کیا تم (لذت کے ارادے سے) مردوں کی طرف مائل ہوتے ہو

وَتَقَطُّعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ الْمُنْكَرَ^{صل}

اور (مسافروں کی) راہزنی کرتے ہو اور اپنی مجلسوں میں ناپسندیدہ کام کرتے ہو؟

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا

تو ان کی قوم کے لوگ جواب میں بولے تو یہ بولے کہ

اَتَيْنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ (29)

اگر تم سچے ہو تو ہم پر خدا کا عذاب لے آؤ

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ (30)

لوط نے کہا اے میرے پروردگار (ان) مفسد لوگوں کے مقابلے میں مجھے نصرت عنایت فرما

وَلَمَّا جَاءَتْ مُرْسَلًا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى

اور جب ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس خوشی کی خبر لے کر آئے

قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ^{صل}

تو کہنے لگے کہ ہم اس بستی کے لوگوں کو ہلاک کر دینے والے ہیں

إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ (31)

کہ یہاں کے رہنے والے نافرمان ہیں

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا^ج

ابراہیم نے کہا کہ اس میں تو لوط بھی ہیں

قَالُوا انْحُنْ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا^{صل}

وہ کہنے لگے کہ جو لوگ یہاں (رہتے) ہیں ہمیں سب معلوم ہیں

لِنُنَجِّيَنَّهٗ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ (32)

ہم انکو اور انکے گھر والوں کو بچالیں گے بجز ان کی بیوی کے کہ وہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی

وَمَا أَنْ جَاءَتْ مُرْسِلًا لَوْ طَاسِيءٍ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَمْرًا

اور جب ہمارے فرشتے لوط کے پاس آئے تو وہ ان (کی وجہ) سے ناخوش اور تنگ دل ہوئے

وَقَالُوا لَا تَحْزَنْ وَلَا تَحْزَنْ

(فرشتوں نے کہا) کچھ خوف نہ کیجئے اور نہ رنج کیجئے

إِنَّا مُنْجُونَكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ (33)

ہم آپ کو اور آپ کے گھر والوں کو بچالیں گے مگر آپ کی بیوی کہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الرِّجْزَ مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (34)

ہم اس بستی کے رہنے والوں پر اس سبب سے کہ یہ بد کرداری

کرتے رہے ہیں آسمان سے عذاب نازل کرنے والے ہیں

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (35)

اور ہم نے سمجھنے والوں کے لئے اس بستی سے ایک کھلی نشانی چھوڑ دی

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ

اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو (بھیجا) تو انہوں نے کہا

يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (36)

اے قوم! خدا کی عبادت کرو اور پچھلے دن (کے آنے) کی امید رکھو اور ملک میں فساد نہ مچاؤ

فَكَذَّبُوهُ

مگر انہوں نے انکو جھوٹا سمجھا

فَأَخَذْتَهُمُ الرِّجْفَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ (37)

سوان کو زلزلے (کے عذاب) نے آپکڑا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے

وَعَادًا وَثَمُودَ وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِينِهِمْ^{صل}

اور عاد اور ثمود کو بھی (ہم نے ہلاک کر دیا) چنانچہ ان کے (ویران گھر) تمہاری آنکھوں کے سامنے ہیں

وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ

اور شیطان نے ان کے اعمال کو ان کو آراستہ کر دکھائے اور انکو (سیدھے) راستے سے روک دیا

وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ (38)

حالانکہ وہ دیکھنے والے (لوگ) تھے

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ^{صل}

اور قارون اور فرعون اور ہامان کو بھی (ہلاک کر دیا)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ

اور انکے پاس موسیٰ کھلی نشانیاں لے کر آئے تو وہ ملک میں مغرور ہو گئے

وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ (39)

اور وہ (ہمارے) قابو سے نکل جانے والے نہ تھے

فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِمْ^{صل}

تو ہم نے سب کو ان کے گناہوں کے سبب پکڑ لیا

فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا

ان میں کچھ تو ایسے تھے جن پر ہم نے پتھروں کا مینہ برسایا

وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ

اور کچھ ایسے تھے جن کو چنگھاڑنے آکپڑا

وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ

اور کچھ ایسے تھے جن کو ہم نے زمین میں دھنسا دیا

وَمِنْهُمْ مَنْ أَعْرَجْنَا

اور کچھ ایسے تھے جن کو غرق کر دیا

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (40)

اور خدا ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا لیکن وہی اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے

مَنْ لِّلَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا

جن لوگوں نے خدا کے سوا (اوروں کو) کارساز بنا رکھا ہے ان

کی مثال مکڑی کی سی ہے کہ وہ بھی ایک (طرح کا) گھر بناتی ہے

وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ

اور کچھ شک نہیں کہ تمام گھروں سے کمزور مکڑی کا گھر ہے

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (41)

کاش یہ (اس بات کو) جانتے

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ

یہ جس چیز کو خدا کے سوا پکارتے ہیں (خواہ) وہ کچھ ہی ہو خدا سے جانتا ہے

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (42)

اور وہ غالب اور حکمت والا ہے

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ^ص

ہم یہ مثالیں لوگوں کے (سمجھانے کے) لئے بیان کرتے ہیں

وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ (43)

اور اسے تو اہل دانش ہی سمجھتے ہیں

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ^ج

خدا نے آسمانوں اور زمین کو حکمت کے ساتھ پیدا کیا ہے

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ (44)

کچھ شک نہیں کہ ایمان والوں کے لئے اس میں نشانی ہے

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ^ص

(اے محمد! صلی اللہ علیہ وسلم یہ) کتاب جو تمہاری طرف وحی کی گئی ہے اس کو پڑھا کرو اور نماز کے پابند رہو

إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ^ط

کچھ شک نہیں کہ نماز بے حیائی اور بری باتوں سے روکتی ہے

وَلَذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ^ظ

اور خدا کا ذکر بڑا (اچھا کام) ہے

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ (45)

اور جو کچھ تم کرتے ہو خدا اسے جانتا ہے

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

اور اہل کتاب سے جھگڑانہ کرو مگر ایسے طریقے سے کہ نہایت اچھا ہو

إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ^ص

ہاں جو ان میں سے بے انصافی کریں (ان کے ساتھ اسی طرح کا مجادلہ کرو)

وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ

اور کہہ دو کہ جو (کتاب) ہم پر اتری اور جو (کتابیں) تم پر اتریں ہم سب پر ایمان رکھتے ہیں

وَالهٰنَا وَاِهْكُمُ وَاِحِدُ

اور ہمارا اور تمہارا معبود ایک ہی ہے

وَلَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (46)

اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتَابَ^ج

اور اسی طرح ہم نے تمہاری طرف کتاب اتاری ہے

فَالَّذِينَ اتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ^ص

تو جن لوگوں کو ہم نے کتابیں دی تھیں وہ اس پر ایمان لے آتے ہیں

وَمِنْ هٰؤُلَاءِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِهِ^ج

اور بعض ان (مشرک) لوگوں میں سے بھی اس پر ایمان لے آتے ہیں

وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ (47)

اور ہماری آیتوں سے وہی انکار کرتے ہیں جو کافر (ازلی) ہیں

وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكُمْ^ص

اور تم اس سے پہلے کوئی کتاب نہیں پڑھتے تھے اور نہ اسے اپنے ہاتھ سے لکھ ہی سکتے تھے

إِذَا لَمَرَّتْ أَبْطُلُونَ (48)

ایسا ہوتا تو اہل باطل ضرور شک کرتے

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ

بلکہ یہ روشن آیتیں ہیں جن لوگوں کو علم دیا گیا ہے ان کے سینوں میں (مخفوظ) ہیں

وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ (49)

ہماری آیتوں سے وہی لوگ انکار کرتے ہیں جو بے انصاف ہیں

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ

اور کافر کہتے ہیں کہ اس پر اس کے پروردگار کی طرف سے نشانیاں کیوں نازل نہیں ہوئیں

قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ (50)

کہہ دو کہ نشانیاں تو خدا ہی کے پاس ہیں اور میں تو کھلم کھلا ہدایت کرنے والا ہوں

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ

کیا ان لوگوں کے لئے یہ کافی نہیں کہ ہم نے تم پر کتاب نازل کی جو ان کو پڑھ کر سنائی جاتی ہے

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرًا لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (51)

کچھ شک نہیں کہ مومن لوگوں کے لئے اس میں رحمت اور نصیحت ہے

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا

کہہ دو کہ میرے اور تمہارے درمیان خدا ہی گواہ کافی ہے

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

جو چیز آسمانوں میں اور زمین میں ہے وہ سب کو جانتا ہے

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (52)

اور جن لوگوں نے باطل کو مانا اور خدا سے انکار کیا وہی نقصان اٹھانے والے ہیں

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ^ج

اور یہ لوگ تم سے عذاب کے لئے جلدی کر رہے ہیں

وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ

اگر ایک وقت مقرر نہ (ہو چکا) ہوتا تو ان پر عذاب آ بھی گیا ہوتا

وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (53)

اور وہ (کسی وقت میں) ان پر ضرور ناگہاں آ کر رہے گا اور ان کو معلوم بھی نہ ہوگا

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ (54)

یہ تم سے عذاب کے لئے جلدی کر رہے ہیں اور دوزخ تو کافروں کو گھیر لینے والی ہے

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ

جس دن عذاب ان کو ان کے اوپر اور نیچے سے ڈھانک لے گا

وَيَقُولُ دُؤُوبُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (55)

اور (خدا) فرمائے گا کہ جو کام تم کیا کرتے تھے (اب) ان کا مزہ چکھو

يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةً فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ (56)

اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو میری زمین فراخ ہے تو میری ہی عبادت کرو

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ^ط

ہر تنفس موت کا مزہ چکھنے والا ہے

نَمَّ إِلَيْنَا تَرَجُّعُونَ (57)

پھر تم ہماری ہی طرف لوٹ کر آؤ گے

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنْ

الْجَنَّةِ عُرْفًا نَّجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے انکو ہم بہشت کے اونچے اونچے
محلوں میں جگہ دیں گے جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں ہمیشہ ان میں رہیں گے

نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ (58)

(نیک) عمل کرنے والوں کا (یہ) خوب بدلہ ہے

الَّذِينَ صَدَقُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (59)

جو صبر کرتے اور اپنے پروردگار پر بھروسہ رکھتے ہیں

وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ^ج

اور بہت سے جانور ہیں جو اپنا رزق اٹھائے نہیں پھرتے خدا ہی ان کو رزق دیتا ہے اور تم کو بھی

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (60)

اور وہ سنے والا اور جاننے والا ہے

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

اور اگر تم ان سے پوچھو کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا؟

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

اور سورج اور چاند کو کس نے (تمہارے) زیر فرمان کیا؟

لَيَقُولَنَّ اللَّهُ^ص

تو کہہ دیں گے خدا نے،

فَأَنِّي يُؤْفِكُونَ (61)

تو پھر یہ کہاں لٹے جا رہے ہیں؟

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ^ج

خدا ہی اپنے بندوں میں سے جس کے لیے چاہتا ہے روزی
فراخ کر دیتا ہے اور جس کے لئے چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے

إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (62)

بے شک خدا ہر چیز سے واقف ہے

وَلَيُنَزِّلَنَّ سَائِلَتَهُمْ مِّنْ نَّزَلٍ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً

اور اگر ان سے پوچھو کہ آسمان سے پانی کس نے نازل فرمایا

فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا

پھر اس سے زمین کو اس کے مرنے کے بعد (کس نے) زندہ کیا؟

لَيَقُولَنَّ اللَّهُ^ج

تو کہہ دیں گے کہ خدا نے

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ^ج

کہہ دو کہ خدا کا شکر ہے

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (63)

لیکن ان میں اکثر نہیں سمجھتے

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ^ج

اور یہ دنیا کی زندگی تو صرف کھیل اور تماشہ ہے

وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ^ج

اور (ہمیشہ کی) زندگی (کا مقام) تو آخرت کا گھر ہے

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (64)

کاش یہ لوگ سمجھتے

فَإِذَا رَأَوْا كِبَارَ فِي الْقُلُوبِ دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

پھر جب یہ کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو خدا کو پکارتے (اور) خالص اسی کی عبادت کرتے ہیں

فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ (65)

لیکن جب وہ ان کو نجات دے کر خشکی پر پہنچا دیتا ہے تو جھٹ سے شرک کرنے لگ جاتے ہیں

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ^{صل} وَلِيَتَمَتَّعُوا

تاکہ جو ہم نے ان کو بخشا ہے اس کی ناشکری کریں اور فائدہ اٹھائیں

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (66)

(سو خیر) عنقریب ان کو معلوم ہو جائے گا

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مَّأْمُونًا

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے حرم کو مقام امن بنایا ہے

وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ^ج

اور لوگ اس کے گرد و نواح سے اچک لئے جاتے ہیں

أَقْبَابِاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَيَنْعَمَةَ اللّٰهِ يَكْفُرُونَ (67)

کیا یہ لوگ باطل پر اعتقاد رکھتے ہیں اور خدا کی نعمتوں کی ناشکری کرتے ہیں

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

اور اس سے ظالم کون جو خدا پر جھوٹ بہتان باندھے

أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ

یا جب حق بات اس کے پاس آئے تو اس کی تکذیب کرے

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ (68)

کیا کافروں کا ٹھکانہ جہنم میں نہیں ہے؟

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا

اور جن لوگوں نے ہمارے لئے کوشش کی ہم ان کو ضرور اپنے راستے دکھادیں گے

وَإِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ (69)

اور خدا تو نیکوکاروں کے ساتھ ہے

